

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Каспрук Дарьи Ильиничны
«Антропологические аспекты сопоставительного исследования лексики
на примере семантического поля «FITNESS», представленной на соискание
ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 –
сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное
языкознание

Актуальность проведенного Каспрук Д.И. исследования не вызывает сомнений, поскольку само явление, обозначенное в русском языке лексемой «фитнес», в настоящее время является новым, широко рекламируется, пользуется популярностью и привлекает к себе интерес со стороны общества.

Новизна работы Каспрук Д.И. складывается из нескольких явлений, в числе которых и языковой материал, своей семантикой связанный с новым для общества понятием (425 дефиниций), и то, что диссертантка, анализируя лексику семантического поля «FITNESS» в своем исследовании успешно осуществила попытку использования нового антропологического метода.

Считаю, что исследование языкового материала проведено на хорошей теоретико-методологической базе, созданной отбором авторитетных работ зарубежных и отечественных авторов (см.: АКД, с.4-5; 9).

Теоретическая значимость проведенного Каспрук Д.И. исследования представляется в том, что результаты анализа научных работ способны дополнить имеющиеся сведения в таких дисциплинах, как теория перевода, лексикография и терминология, основы языкознания, терминоведение, общая и частная лексикология, антропологистика.

Практическая ценность исследования Каспрук Д.И. связана с тем, что итоги анализа языкового материала на основе созданной автором методики могут быть востребованы на практических (семинарских) занятиях по практике английского языка, теории языков для специальных целей, лексикологии, теории межкультурной коммуникации.

Работа Каспрук Д.И. обладает междисциплинарным характером,

поскольку в ней представлено описание проведения эксперимента в виде социолингвистического опроса по заданной теме, получение результатов опроса и научный их анализ (см.: АКД с.11-12).

Считаю, что, согласно анализу текста автореферата, диссертационное исследование по теме «Антропололингвистические аспекты сопоставительного исследования лексики на примере семантического поля «FITNESS», представленное к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук, представляет собой самостоятельную завершенную научно-квалификационную работу, в которой содержится решение поставленной задачи лингвистического анализа семантического поля, которая имеет существенное значение для сопоставительного языкознания, включая терминоведение, переводоведение, теорию межкультурной коммуникации, когнитивную лингвистику, соответствует паспорту научной специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание и отвечает критериям, установленным «Положением о порядке присуждения ученых степеней», утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842 (пп. 9, 10, 11, 13, 14 "Положения о присуждении ученых степеней")», а ее автор – Каспрук Дарья Ильинична – заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Кириленко Светлана Владимировна



кандидат филологических наук, доцент
доцент кафедры лингвистики МИИГАиК

Московский государственный университет геодезии и картографии
105064, Москва, Гороховский пер., 4
dlo@miigaik.ru
8 (499) 263-29-79

Подпись руки

Кириленко С.В.

заверяю

С.В. Кириленко



Специалист

по кадровой работе УК

С.В. Кириленко

Отзыв

об автореферате диссертации **Каспрук Дарьи Ильиничны** на тему «Антрополингвистические аспекты сопоставительного исследования лексики на примере семантического поля «FITNESS», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Изучение семантических полей является одним из классических, наиболее значимых направлений в исследовании национальной лексики, представленным в работах зарубежных и отечественных авторов (АКД, с. 9). Но при этом следует заметить, что работы, посвященные изучению семантического поля «Fitness/Фитнес», отсутствуют. Таким образом, рецензируемая работа Каспрук Д.И. восполняет этот пробел.

Исследование проводится согласно заявленной гипотезе: *«исторические изменения национальных лексических систем отражают историю познания и смены представлений об окружающем мире. Антрополингвистическое рассмотрение формирования и развития семантического поля позволяет анализировать изменения человеческих представлений о соответствующем фрагменте действительности»* (АКД, с. 4).

Новизна проведенного исследования определяется не только достаточно новым понятием «фитнес», но и может быть подчеркнута тем, что впервые используется антрополингвистический подход к изучению данного семантического поля.

Прочтение текста автореферата позволяет говорить о том, что в диссертации наполнение поля «Fitness/Фитнес» рассматривается не только с точки зрения структуры, этимологии, отношений гипонимии, синонимии, многозначности между единицами поля, но и выявляются

культурологические, социально-исторические причины эволюционных изменений английского и русского полей.

Примечательным является тот факт, что автор данной работы установил наиболее эффективную последовательность анализа семантических процессов и явлений в границах лексических полей, а также определил возможность использования толковых словарей в выявлении гипонимических отношений.

К достижениям автора диссертационной работы можно отнести создание методики оценки качества и корректировки словарных определений, а также использование диаграмм Л. Эйлера для точного и подробного отображения развития поля Fitness (АКД, с.11; 25). Приводимые в автореферате выводы подтверждаются убедительным языковым материалом.

Публикационная активность автора диссертации представлена шестью работами (АКД, с. 26-27), из которых три работы напечатаны в изданиях, рекомендованных ВАК РФ.

Считаю, что диссертация Каспрук Дарьи Ильиничны на тему «Антропологические аспекты сопоставительного исследования лексики на примере семантического поля «FITNESS», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание, является самостоятельной законченной научно-квалификационной работой, которая представляет собой исследование актуальной проблемы, характеризуется научной новизной, теоретической и практической значимостью, соответствует паспорту научной специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание и отвечает требованиям п. 9, п.10, п.11, п.12, п.13, п.14 Положения о присуждении учёных степеней (утверждено постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842), а её автор – **Каспрук Дарья Ильинична** заслуживает присуждения ученой степени кандидата

филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Чернышова Лариса Анатольевна

доктор филологических наук,

(специальность 10.02.20 – сравнительно-историческое,

типологическое и сопоставительное языкознание),

заведующий кафедрой «Лингвистика»

ФГБОУ ВО «Российский университет транспорта (МИИТ)»

06.04.2018

Адрес: Россия, 127994, ГСП-4, г. Москва,

ул. Образцова, д. 9, стр. 9

Эл.почта: lingvistika.ief@gmail.com

Подпись руки	<u>Чернышовой Л.А.</u>
Заверяю	_____
Начальник Отраслевого центра подготовки научно – педагогических кадров	
высшей квалификации	<u>С.Н. Коржин</u>



ОТЗЫВ

**об автореферате диссертации Каспрук Дарьи Ильиничны на тему:
«Антрополингвистические аспекты сопоставительного исследования
лексики на примере семантического поля «FITNESS», представленной
на соискание ученой степени кандидата филологических наук по
специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и
сопоставительное языкознание**

Согласно тексту автореферата, в диссертации Каспрук Д.И. в сопоставительном аспекте исследуется лексика, призванная обозначать явления, связанные с понятием «фитнес» в английском и в русском языках.

Материал исследования (425 дефиниций) и достаточная обоснованность выводов обуславливают достоверность полученных результатов.

Научная новизна диссертации Каспрук Д.И. состоит в том, что впервые на материале лексики проведено комплексное исследование формирования понятия Fitness/Фитнес в английском мышлении, выявляющее характеристики национального восприятия этой области знаний.

Практическая ценность проведенного исследования заключается в возможности использования методики анализа и полученных результатов в качестве типового образца для аналогичных исследований, собранный теоретический и языковой материал может применяться на лекциях и семинарах по терминоведению и языкознанию, а также в лекционных курсах по истории английского языка. Предлагаемые диссертанткой классификации, возможно, найдут свое применение при разработке учебных материалов и подготовке специалистов в области физической культуры и спорта.

Автореферат оформлен в соответствии с требованиями ВАК РФ и отражает все основные результаты работы, опубликованные в открытой печати, в том числе в трех публикациях Перечня ВАК РФ: в международном научно-исследовательском журнале «Успехи современной науки и образования» (№ 10, 2016; № 2, 2017), в научном журнале «Гуманитарные, социально-экономические и общественные науки» (№11, 2015).

На основании текста автореферата можно заключить, что

диссертационное исследование Каспрук Д.И. является завершенной научно-квалификационной работой и соответствует паспорту научной специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание и отвечает критериям, установленным «Положением о порядке присуждения ученых степеней», утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842 (пп. 9, 10, 11, 13, 14 "Положения о присуждении ученых степеней")», а ее автор – Каспрук Дарья Ильинична – заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Кандидат филологических наук,
старший преподаватель кафедры
индоевропейских и восточных языков
института лингвистики и межкультурной
коммуникации

ГОУ ВО Московской области «Московский государственный
областной университет»

06.04.2018

Сведения об авторе отзыва

Иванова Наталья Анатольевна

старший преподаватель кафедры индоевропейских и восточных языков
ИЛИМК МГОУ

Почтовый адрес: РФ, 141014, Московская область, г. Мытищи, ул. Веры
Волошиной, д. 24

Юридический адрес: РФ, 105005, г. Москва, ул. Радио, д. 10А

Телефон: 8(495)780-09-59 доб. 4021

Email: ivanata22@yandex.ru



О Т З Ы В

об автореферате диссертации Каспрук Дарьи Ильиничны
«Антрополингвистические аспекты сопоставительного исследования лексики
на примере семантического поля «FITNESS», представленной на соискание
ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 –
сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное
языкознание

Согласно тексту автореферата, в своем диссертационном исследовании Д.И. Каспрук раскрывает возможности исследования семантического поля при помощи нового антрополингвистического метода, который позволяет анализировать изменения человеческих представлений о соответствующем фрагменте действительности. Создана добротная теоретико-методологическая база для проведения практического анализа собранного диссертанткой языкового материала (425 дефиниций), представленного английскими и русскими лексемами, обозначающими явления, связанные с понятием «фитнес».

Необходимо отметить то, что в качестве одного из способов анализа лексики диссертантка использует прием Л. Эйлера, результаты проведения которого позволяют установить семантические отношения между основным значением и второстепенными (см. об этом: АКД, сс. 11; 25). К несомненным достоинствам диссертационного исследования Д.И. Каспрук следует отнести проведение эксперимента в виде социолингвистического опроса по заданной теме, получение результатов опроса и научный их анализ (см.: АКД с.11-12).

Прочтение текста автореферата позволяет утверждать, что научная новизна диссертационного исследования, посвященного одному из жизненно важных для человека аспектов, использование нового антрополингвистического метода анализа лексики, создание собственной методики анализа с привлечением теоретических трудов авторитетных ученых, аргументированная теоретическая значимость и обоснованная

практическая ценность проведенного исследования не вызывают сомнения, являются убедительными и достоверными.

Считаю, что, согласно анализу текста автореферата, диссертационное исследование по теме «Антрополоингвистические аспекты сопоставительного исследования лексики на примере семантического поля «FITNESS», представленное к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук, представляет собой самостоятельную завершенную научно-квалификационную работу, в которой содержится решение поставленной задачи лингвистического анализа семантического поля, которая имеет существенное значение для сопоставительного языкознания, включая терминоведение, переводоведение, теорию межкультурной коммуникации, когнитивную лингвистику, соответствует паспорту научной специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание и отвечает критериям, установленным «Положением о порядке присуждения ученых степеней», утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842 (пп. 9, 10, 11, 13, 14 "Положения о присуждении ученых степеней")», а ее автор – Каспрук Дарья Ильинична – заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

доктор филологических наук,
профессор кафедры латинского языка
и основ терминологии
ГБОУ ВПО «Московский государственный
медико-стоматологический университет
им. А. И. Евдокимова» Минздрава России



В.Ф. Новодранова

Адрес:

127473 Москва, ул. Делегатская, д. 20 стр.1, каб. 348, 346

Телефон / факс: (495) 684-52-64

e-mail: novodranova_vf@msmsu.ru

«17» 04 2008